



HAL
open science

Interlinking text content and historical data: "Journal de Lyon" (1715-1744) critical edition

Rosemonde Letricot, Francesco Beretta, Sylvain Boschetto, Bernard Hours

► To cite this version:

Rosemonde Letricot, Francesco Beretta, Sylvain Boschetto, Bernard Hours. Interlinking text content and historical data: "Journal de Lyon" (1715-1744) critical edition. TEI Conference and Member's Meeting, Oct 2015, Lyon, France. . halshs-01325049

HAL Id: halshs-01325049

<https://shs.hal.science/halshs-01325049>

Submitted on 1 Jun 2016

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

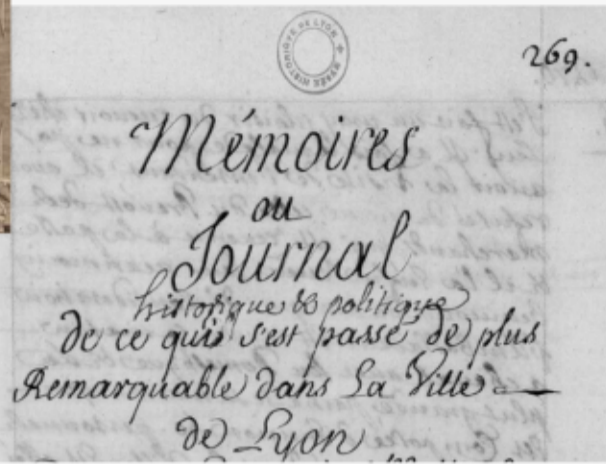


Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0 International License

Interlinking text content and historical data

"Journal de Lyon" (1715-1744) - Critical Edition

Rosemonde Letricot¹³, Francesco Beretta²³, Sylvain Boschetto²³, Bernard Hours¹³



Research Context

- 7 volumes of the *Journal's* manuscript are kept by the Musées Gadagne in Lyon
- Over a period of 30 years Léonard Michon chronicles the daily life of Lyon's bourgeoisie, mostly in the context of municipal management of power and conflicts among the local institutions
- His *Journal* is an incomparable source for prosopographical research into 18th century Lyon elites
- A PhD fellowship has been granted by the Région Rhône-Alpes for preparing a critical edition of this text

Digitize and encode manuscripts

- The *Journal* has been transcribed using XML/TEI P5
- The encoding scheme was designed to describe the document's structure and annotate editorial changes, named entities and text segments related to historical information.
- TEI elements are interlinked with *symogih.org* authority files and structured data using the attributes @corresp and @ref.

```
<body>
<div type="unitdoc_mois"> <!-- Janvier -->
<p>
<!-- Maladie -->
<seg date="1725-01" type="date_seg"/> Au commencement de l'année, les
maladies des petits enfans ont continué, mais peu en sont morts. Il meurt un
peu de monde. J'attribue cela à la disposition de l'air. Je suis tout à fait
de ce sentiment mais, de dire comment cela se fait <foreign xml:lang="lat"
>hic opus, hic labor est</foreign>. Cette connaissance est réservée à
notre grand maître car, sur cela, les médecins & les plus habiles
d'entre eux n'y voyent goutte.</seg>
<!-- Décès Borne -->
<seg corresp="Info98368"><date when="1725-01-13" type="date_seg">Le 13 de ce
mois</date>, le sieur <name ref="Actr47717">Léonard Borne</name>, ancien
échevin, mourut icy dans sa maison de la <name type="place">place Louis le
Grand</name>, de chagrin de ne pouvoir satisfaire ses créanciers. C'est
un bonheur pour sa famille qu'il soit mort dans cette conjoncture; car il ne
faut pas douter que s'il eût échappé de sa maladie, il n'eût été obligé de
faire banqueroute dans les formes. Il doit, dit t'on, 7 ou 8 cent mille
livres, fort peu de choses aux négocians de la ville parce qu'ils le
connoissent depuis quelques années. Il doit à des négocians étrangers
& à plusieurs officiers & bourgeois de la ville qui n'ont pas le nez
si fin que le marchand. Il ne n'auroit pas néanmoins trompé. Il y a
apparence qu'il y aura tout à perdre.<pb type="folio" n="46v"/> Il a de
créanciers hypothécaires pour 140 mille livres environ, & les droits de
<rs ref="Actr49097">sa femme</rs> vont à 190 ou 192 mille livres. Il n'a
laissé que 2 garçons. <rs ref="Actr56689">L'aisné</rs>, âgé de 22 ans, à qui
le père avoit acheté une charge de conseiller qu'on sera obligé de revendre.
<rs ref="Actr57314">Le second</rs> est âgé de 21 ans. La mère s'appelle
```

<http://symogih.org/resource/Actr47687>

Permanent and dereferenceable identifiers

Collect historical data

- Historical data are collected using the *symogih.org* project's collaborative and cumulative database
- People, organisations, places and concepts are identified using stable dereferenceable URIs interconnected with other historical thesauri (BNF, IdRef, CERL, etc.).
- They are then associated to historical events. These are also identified by URIs and structured according to the *symogih.org* collaborative ontology.



XML/TEI encoded text

Information from database



Enhance reading experience

Michon's *Journal* will be available on a dedicated website developed with XML native database *exist-db* and the related web development framework. Named entities and historical information annotated in the text are associated to the resources in the database, appearing in the column called "Références". Historical information is displayed next to the text in order to ensure full understanding of both biographical and historical contents.

By taking advantage of the possibility of querying the text and the relational database at the same time, further developments will add timelines, network analysis and geographical visualisations.

A beta version of the website is available at : <http://journal-michon.symogih.org/works/home.html>

Contact : rosemondeletricot@hotmail.fr



¹ Université Jean Moulin Lyon 3
² Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
³ Pôle histoire numérique, Laboratoire Historique Rhône-Alpes (LARHRA) CNRS UMR5190